



**Retourner Les Soumissions à:  
Return Bids to :**

Ressources naturelles Canada

[Len.Pizzi@canada.ca](mailto:Len.Pizzi@canada.ca)

**Demande de proposition (DDP)  
Request for Proposal (RFP)**

**Proposition à: Ressources Naturelles Canada**

*Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).*

**Proposal To: Natural Resources Canada**

*We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.*

**Commentaires - Comments**

**Bureau de distribution - Issuing Office**

Direction de la gestion des finances et de l'approvisionnement  
Ressources naturelles Canada  
183 Longwood Road South  
Hamilton, ON  
L8P 0A5

Title – Sujet	
<b>Développement d'un modèle de réservoir pour l'étude de faisabilité sur l'utilisation de la technologie de production de vapeur par contact direct de RNCan pour le processus actuel de vapoextraction.</b>	
Solicitation No. – No de l'invitation <b>NRCan-5000026383</b>	Date <b>17 novembre 2016</b>
Requisition Reference No. - N° de la demande <b>135110</b>	Amendment No. – Modification No. <b>1</b>
Solicitation Closes – L'invitation prend fin <b>at – à 09:00 on – le 21 novembre 2016</b>	
Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à: <b>Len.Pizzi@canada.ca</b>	
Telephone No. – No de telephone <b>(905) 645-0676</b>	Fax No. – No. de Faxz <b>(905) 645-0831</b>
Destination – of Goods and Services: Destination – des biens et services: <b>Ressources naturelles Canada 1 Haanel Drive Ottawa, ON K1A 1M1</b>	
Security – Sécurité <b>Cette demande ne comporte pas d'exigence de sécurité.</b>	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No.: - No. de téléphone: Facsimile No.: - No. de télécopieur:	
Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature _____	Date _____



**Dans PARTIE 3 - Section II : Soumission financière**

**Effacer:**

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la Pièce Jointe « B » Formulaire de Proposition Financière. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

**Insérer:**

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la Pièce Jointe « 2 » Formulaire de Proposition Financière. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Toutes les autres conditions et exigences demeurent inchangées.